

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021
01-junij-2021

Sterilizacija izdelkov za zdravstveno nego - Para z nizko temperaturo in s formaldehidom - Zahteve za razvoj, validacijo in rutinsko kontrolo sterilizacijskih postopkov za medicinske pripomočke - Dopolnilo A1 (ISO 25424:2018/DAM 1:2021)

Sterilization of health care products - Low temperature steam and formaldehyde - Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices - Amendment 1 (ISO 25424:2018/DAM 1:2021)

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Niedertemperatur-Dampf-Formaldehyd - Anforderungen an die Entwicklung, Validierung und Routineüberwachung von Sterilisationsverfahren für Medizinprodukte - Änderung 1 (ISO 25424:2018/DAM 1:2021)

[SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-oprA1-2021)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-oprA1-2021)

[9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-oprA1-2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-oprA1-2021)

Stérilisation des produits de santé - Formaldéhyde et vapeur à faible température - Exigences pour le développement, la validation et le contrôle de routine d'un procédé de stérilisation pour dispositifs médicaux - Amendement 1 (ISO 25424:2018/DAM 1:2021)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 25424:2019/prA1

ICS:

11.080.01 Sterilizacija in dezinfekcija na splošno Sterilization and disinfection in general

SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aaf6/sist-en-iso-25424-2020-oprA1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aaf6/sist-en-iso-25424-2020-oprA1-2021>

DRAFT AMENDMENT

ISO 25424:2018/DAM 1

ISO/TC 198

Secretariat: ANSI

Voting begins on:
2021-03-30Voting terminates on:
2021-06-22

Sterilization of health care products — Low temperature steam and formaldehyde — Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices

AMENDMENT 1

Stérilisation des produits de santé — Formaldéhyde et vapeur à faible température — Exigences pour le développement, la validation et le contrôle de routine d'un procédé de stérilisation pour dispositifs médicaux

AMENDEMENT 1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ICS: 11.080.01

[SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa6/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa6/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021>

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number
ISO 25424:2018/DAM 1:2021(E)

© ISO 2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

Amendment 1 to ISO 25424:2018 was prepared by Technical Committee ISO/TC 198, *Sterilization of health care products*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aaf6/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aaf6/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021>

Sterilization of health care products — Low temperature steam and formaldehyde — Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices

AMENDMENT 1

Terms and definitions

Delete all cross-references within the definitions to other terms defined in ISO 25424.

3.18

Replace the sentence after the list ("and does not achieve its primary intended action by pharmacological, immunological or metabolic means, but which may be assisted in its intended function by such means") with the following:

"and does not achieve its primary intended action by pharmacological, immunological or metabolic means, in or on the human body, but which may be assisted in its intended function by such means".

3.41

Replace term and definition with the correct definition from ISO 11139:2018, 3.137 as follows:

3.41

inactivation curve

[SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aa86/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021>

graphical representation of decrease in viability of a population of microorganisms with increasing exposure to a microbicidal agent under stated conditions

11.1 b) and c)

Replace 11.1 b) and c) with the following text:

- b) if chemical indicators are used as part of the product release, the complete colour change of these (see 8.4 and 10.3);
- c) if biological indicators or PCDs containing BIs are used as part of the product release, acceptable results after cultivation of these (see 8.3 and 10.2); and

Table D.1

Replace wrong cross-reference in line "3 emission to air"/column "used, Stage C, last line from C.9.3.4 to C.9.4.4:

ISO 25424:2018/DAM 1:2021(E)

Environmental aspects (inputs and outputs)	Product life-cycle			
	Production and reproduction Stage A	Distribution (including packaging) Stage B	Use Stage C	End of life Stage D
	Addressed in clause	Addressed in clause	Addressed in clause	Addressed in clause
3 Emission to air	Introduction 5.1 5.5 6.3.3 8.6 9.3.1 9.3.3 9.4.2.2 C.9.3.4 C.9.4.4	—	Introduction 5.1 5.5 6.3.3 8.6 9.3.1 9.3.3 9.4.2.2 C.9.3.4 C.9.4.4	—

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aaf6/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-d64f-4a44-b9a1-9844d717aaf6/sist-en-iso-25424-2020-opra1-2021>

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the General Safety and Performance Requirements of Regulation (EU) 2017/745 aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardisation request to provide one voluntary means of conforming to the General Safety and Performance Requirements of Regulation (EU) 2017/745 of 5 April 2017 concerning medical devices [O] L 117].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Regulation, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZD.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding General Safety and Performance Requirements of that Regulation, and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Regulation (EU) 2017/745. This means that risks have to be 'reduced as far as possible', 'reduced to the lowest possible level', 'reduced as far as possible and appropriate', 'removed or reduced as far as possible', 'eliminated or reduced as far as possible', 'removed or minimized as far as possible', or 'minimized', according to the wording of the corresponding General Safety and Performance Requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining acceptable risk must be in compliance with General Safety and Performance Requirements 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21 and 22 of the Regulation.

NOTE 3 This Annex ZA is based on normative references according to the table of references in the European Foreword, replacing the references in the core text.

NOTE 4 When a General Safety and Performance Requirement does not appear in [Table ZA.1](#), it means that it is not addressed by this European Standard.

ISO 25424:2018/DAM 1:2021(E)

Table ZA.1 — - Correspondence between this European standard and Annex I of Regulation (EU) 2017/745 [O] L 117]

General Safety and Performance Requirements of Regulation (EU) 2017/745	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes
11.3	4,5,6,7,8,9,10,11,12	<p>This standard provides requirements for the development, validation and routine control of a sterilization process using low temperature steam and formaldehyde for medical devices, including requirements that the medical device is safe and performs as intended after treatment. It could also be applied to the development, validation and routine control of a process for attainment of a specific microbial state other than sterility. This General Safety and Performance Requirement is addressed only with regard to devices for which treatment by low temperature steam and formaldehyde is appropriate.</p> <p>This relevant General Safety and Performance Requirement is only partly addressed in this European Standard. Design and packaging for maintenance of a specific microbial state during transportation and storage are not covered. Aspects of manufacture other than those related to attainment of a specific microbial state by low temperature steam and formaldehyde are not covered.</p>
11.4 first sentence only	4,5,6,7,8,9,10,11,12	<p>This standard provides requirements for the development, validation and routine control of a sterilization process using low temperature steam and formaldehyde for medical devices, including requirements that the sterilized medical device is safe and performs as intended after sterilization. This General Safety and Performance Requirement is addressed only with regard to devices for which sterilization by low temperature steam and formaldehyde is appropriate.</p> <p>This relevant General Safety and Performance Requirement is only partly addressed in this European Standard. Design and packaging for maintenance of sterility during transportation and storage are not covered. Aspects of manufacture other than those related to attainment of sterility by low temperature steam and formaldehyde are not covered. Evidence that the integrity of the packaging is maintained to the point of use is not covered.</p>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 25424:2020/oprA1:2021
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c2abc2-2021-11-09/iso-25424-2018-dam-1-2021>